
CLAUDIA RUÍZ:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada de LACRALO Grupo de Gobernanza este jueves 23 de mayo 2019 a las 23:00 UTC.

En la llamada del día de hoy tenemos a Sergio Salinas Porto, Harold Arcos, José Arce, Lilian Ivette De Luque, Humberto Carrasco y Vanda Scartezini.

En el canal de inglés detenemos a Dev Anand Teelucksingh. Y por el personal tenemos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco y mi persona Claudia Ruíz administrando la llamada el día de hoy. Nuestros intérpretes que nos acompañan son Marina y David.

Antes de empezar, quisiera recordarles a todos que por favor digan su nombre al tomar la palabra para los registros y también para que los intérpretes los identifiquen en los otros canales. Muchas gracias y se lo paso a Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO:

Muchas gracias, Claudia. Bienvenidos a todos a la llamada del Grupo de Gobernanza. Hoy tenemos una agenda limitada. Creo que lo más importante es poder definir qué hacer con las elecciones. Les voy a poner un poco en antecedentes de cómo estamos. Hubo un proceso de discusión y debate de cómo se iban a realizar las elecciones. Hubo un proceso también dentro de la región de consulta para ver cuáles eran los caminos a seguir.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Hubo una flexibilización por parte de las organizaciones de usuarios de tres de las cuatro regiones, con la propuesta que una de las regiones había hecho de tomar los principios operativos que habían sido aprobados pero que no estaban en vigencia hasta ese momento para hacer las elecciones con los nuevos principios operativos y comenzamos entonces con algún debate o teníamos algunas dudas de cómo encarar este nuevo proceso con la nueva regla de procedimiento.

En el marco de estas discusiones, hubo varias propuestas, hubo algunas idas y venidas por quiénes tenían calidad para poderse presentar o no, o cómo se iban a realizar las distintas acciones para las elecciones. El hecho es que nosotros llegamos a un lugar donde creo que hay un puntapié inicial con una pequeña grieta donde se podía, o ventana, donde se podía ver algún hito de solución que fue creo que un mail de Fátima Cambronero de ISOC México donde plantea...

Uno de los temas que estaba candente era de cuáles eran los procedimientos a seguir para las elecciones con respecto al presidente y secretario. Fátima entrega su visión que era una visión donde el presidente y secretario deberían tener un año más a partir de los nuevos principios operativos. Creo que en eso coincidieron todos en que eso tenía que seguir así, por lo tanto, las cuestiones electorales versan sobre vicepresidente y vicesecretario, ALAC Member y NomCom.

El miembro al NomCom, el miembro a servicio de presidente, vicesecretario que dentro de un año van a asumir la calidad de secretario y presidente de nuestra región, el ALAC Member va a tener dos años de elección y la elección del próximo NomCom que tiene una duración de un año. En ese proceso también hubo algunos miembros de

la región que enviaron distintas posibilidades de una grilla o sistema de rotación donde estarían rotando todas las subregiones en igualdad de oportunidades durante los próximos años.

Bien. Hasta acá estamos. En el medio de todo esto hubo algunas reuniones más. Hubo también un proceso donde los miembros de ALAC ofrecieron, y sobre todo, Maureen Hilyard ofrecen tener una elección pasado Marrakech.

Yo envié un mail a Carlton, Dev y Jacqueline. Creo que la única que me contestó fue Jacqueline, Carlton y Dev no me contestaron, pero entendí que era necesario en todo caso, ya que no habían contestado ese mail, explicándoles esto ya ver cuál era la posición que teníamos, tener por lo menos una reunión entre todos nosotros.

A partir de eso es que nosotros ahora tenemos que tomar una decisión. Si a mí me preguntan qué es lo que deberíamos hacer, yo creo que hay que hacer las elecciones rápidamente y no esperar hasta Marrakech. Mi visión es que las elecciones se pueden hacer con un listado corto, que solamente sea para esta elección y tomarnos todo este tiempo a partir de mañana para trabajar en el grupo de trabajo y avanzar en esto que es las reglas de procedimiento donde vamos a ver también todo el sistema de rotaciones.

Entonces podríamos hacer dos cosas; tener una elección rápidamente, que eso también va a impactar sobre el ATLAS III si no la tenemos y no nos ponemos de acuerdo, tener esa elección y mañana mismo comenzar a trabajar en las reglas de procedimiento, definir las, cerrarlas y avanzar en esto que es justamente tener todo el orden puesto.

En función de eso, voy primero a preguntarle a todo el mundo si está de acuerdo. Quisiera saber la opinión de ustedes, qué es lo que opinan para poder seguir avanzando en esto. Lo vuelvo a sintetizar rápidamente, es una lista corta que solamente es para este año: Empezar a trabajar en las reglas de procedimiento a partir de mañana con una rapidez y celeridad por parte de este grupo de trabajo, pero no por eso dejar de discutir todo lo que tengamos que discutir para que no haya ningún tipo de riesgo de que nos equivoquemos en algo por tomar algo por ser apurados y tomar algo que esté mal, sino que tomémos el tiempo para poderlo discutir, pero empecemos mañana. Y una solución para la elección esta que nos ocupa, que tiene que ser de vicesecretario, vicepresidente, ALAC Member y NomCom.

Les voy a dejar ahora a partir de esto. Veo ya que hay dos manos levantadas. Voy a darle... No sé cómo es el orden. Te voy a pedir, por favor, Claudia, que me digas cómo es el orden de las personas que han levantado la mano.

CLAUDIA RUÍZ: La primera persona es Vanda y después Humberto.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay, perfecto. Vanda, tenes la palabra. Adelante.

VANDA SCARTEZINI: Gracias. Bueno, Sergio, entiendo algunos puntos. Punto uno, vamos a seguir los valores que tenemos. Punto dos, tenemos que hacer algo aprobado para hacer una votación, cualquiera sea esta regla de

procedimiento, tenemos que tener la parte relativa a la votación aprobada.

Que vamos a cambiarla después, no importa, tenemos que aprobar una parte temporaria de las reglas de procedimientos. Entonces, por lo que yo pienso que podíamos hacer, es de inmediato nos dedicáramos a hacer esa propuesta de la regla de procedimiento para la votación. Una vez aprobada, podemos hacer las elecciones.

Los detalles de todos los otros puntos relativos a nuevos valores, nuevos objetivos de principios, esto podemos hacer después de la elección, pero para hacer la elección, debemos aprobar una regla temporaria relativa a las elecciones. Este es mi entendimiento que por sí no soy abogada, he consultado amigos y aquí también. Ese es mi entendimiento claro que no podemos seguir con una votación con los valores nuevos sin hacer una aprobación de esta parte de las reglas.

Bueno, esa es mi primera intervención. Muchas gracias por oírme. Le paso la palabra a Humberto. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Vanda. Y ahora, Humberto, tener la palabra. Por favor hace uso de ella.

HUMBERTO CARRASCO: Gracias, Vanda. Gracias, Sergio. Me gustaría saber si me escuchan bien.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, te escuchamos bien, Humberto. Adelante.

HUMBERTO CARRASCO: Ya. Bueno, miren, yo quiero resumir algunos puntos para ver si entendí bien. Lo primero es que lo que tú propones, Sergio, es un llamado a elecciones para solucionar problema inmediato. Que el principio de rotación va a ser desarrollado por el grupo de gobernanza en conformidad a las nuevas reglas de procedimiento que se aprueben, las cuales entiendo yo deberían estar funcionando antes del 30 de octubre. Ya eso es como segundo punto.

Entiendo que tú propones llamar a elecciones respecto del cargo de vicepresidente, de vicesecretario, de ALAC Member y de candidato por LACRALO al NomCom. Eso significa que de acuerdo a lo que dijo Fátima Cambroneró, el cargo de ustedes habrían votado de un año a dos años de acuerdo a las nuevas reglas de los nuevos principios operativos. Por lo tanto, usted duraría dos años sin posibilidad de reelección en sus cargos, eso es lo que yo entendí.

Respecto a la propuesta de Vanda, yo creo que ella tiene razón y yo aquí propongo que tomemos las reglas, de las actuales reglas de procedimiento en aquello que sea aplicable. Creo que son el artículo 12, el artículo 19 y el artículo 20 de las actuales reglas de procedimientos para llamar a elecciones, de aplicarlas específicamente para esos cargos que tú estás proponiendo.

Vuelvo a reiterar nuestra discusión profunda del principio de rotación, debería ser dejada para el grupo de gobernanza. Nosotros no creo que podamos solucionar este problema inmediatamente. Yo sé que hay gente que quiere participar y nos va a tomar un par de meses poder

solucionarlo. Eso es lo que yo entiendo se debería hacer, corrígeme si estoy equivocado, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: No, estás en lo cierto y quiero también agregar que me parece bien lo de Vanda y también nada, estás en el camino correcto. No sé si quieres seguir avanzando.

HUMBERTO CARRASCO: A mí me gustaría saber cuál sería la opinión del Caribe respecto a esta propuesta.

SERGIO SALINAS PORTO: Carlton Samuels tiene la palabra. Adelante, Carlton.

CARLTON SAMUELS: Gracias, Sergio. Me parece extraño que los miembros puedan adoptar esta idea del vicepresidente, lo que nosotros llamamos presidente electo, vicepresidente electo. Es difícil tener esta elección, es difícil de entender, no es ciencia ficción.

Hay cuatro subregiones, es un asunto muy simple. A ver, empiezo otra vez. Yo acepto que el actual delegado quiera volver a postularse, eso está claro. Mientras que en las reglas antiguas, no podría haberse candidateado. Entonces, eso yo lo acepto, que se quiera volver a postular.

Entonces, hablemos del principio de rotación. El principio de rotación es que cualquiera que ha sido electo, puede ser electo para una posición

para su subregión y para la siguiente elección nadie de esa misma subregión puede postularse. Somos cuatro subregiones, llamémosla de la manera que quiera; A, B, C, o D 1, 2, 2, o 4. Sergio usted ahora está en Mercosur. Según las condiciones de rotación, usted ahora se postula y la próxima vez de que ese puesto esté abierto, tiene que pasar a otra región y esa subregión puede ser América Central o cualquier otra.

Lo que nosotros estamos diciendo es, lo único que tiene que hacer es publicar el orden de presidencia, es decir, si se empieza por la a, el siguiente tiene que ser b, luego c, luego d. O la subregión 1, la siguiente versión no tiene que ser de la subregión 2, 3, o 4. O sea, una lista ordenada. Eso es todo lo que es. Les pido disculpas, gente, pero ustedes están haciendo algo, lo están complicando mucho. Acepto, como decía al principio, que los que actualmente detentan los puestos, puedan postularse nuevamente. Lo que no puedo aceptar es que no entiendan que el principio de rotación es sencillo.

También quiero que usted acepte que según los nuevos principios operativos, no se puede ir por el vicepresidente. Es una sola cosa el principio de rotación. Lo único que tiene que hacer es decidir qué dice el principio, hacer lo que dice el principio y en qué orden trabajar. Perdón, pero esto se está poniendo ridículo. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Carlton, por su participación. Quiero hacer una objeción a lo que usted ha dicho y es lo siguiente: Los viejos principios operativos le daban la posibilidad tanto al secretario, y están todos los cargos y uno los puede ver, al tanto el secretario como el presidente, a ser reelectos si ellos se presentaran indefinidamente.

Nuestras nuevas reglas de procedimiento lo que están marcando es que todos ahora tenemos un tope en nuestros cargos de dos años. Si usted lee lo que dijo Fátima Cambroneró en su mail enviado a la lista, ella sostiene que si los principios operativos en este momento están vigentes, nuestros cargos ahora se transformaron a dos años y no a uno, por lo tanto, no tendríamos que estar en un proceso electoral pero sí se tendría que abrir el proceso electoral para el secretario, para el vicesecretario y el vicepresidente, o secretario electo y vicepresidente y presidente electo para los nuevos cargos.

Yo veo lo de Carlton y explíquenme entonces cómo Dev fue entonces tantas veces secretario y cómo Andrés Plaza fue presidente y cómo todos tuvieron la oportunidad de ser dos o más años en los cargos. Si usted me lo puede explicar, quizás a lo mejor lo pueda entender.

Nada dice en las viejas reglas de procedimiento, que no tuvieran tope en su reelección, cosa que en este sí lo dice y fuimos muy, muy precisos en esto para que no ocurra lo que ocurría en las otras reglas de procedimiento. Dicho esto, yo veo que hay continuamente un modo de plantear las cosas que es para poner palos en la rueda. Nosotros estamos acá tratando de avanzar en lo que nosotros necesitamos hacer y avanzar en una lógica donde la región tenga estabilidad. No creo que estemos colaborando con ello, ni siquiera estamos en una posición de poder entender al otro y eso me preocupa muchísimo, más por parte tuya Carlton, que hace muchos años que nos conocemos, y no entiendo cuál es esta posición de bloque que está teniendo el Caribe desde tu lugar para con todas las otras subregiones, no lo entiendo eso y me preocupa. Me preocupa mucho.

Quisiera que hagamos foco en esto. Nosotros tenemos que hacer foco en cómo poder avanzar y la única forma de poder avanzar, es definiendo una elección ahora. No podemos generar ahora, antes de una elección, cómo va a ser el proceso de rotación lineal de acá hasta el año 2050. Sí lo que vamos a poder hacer, es generar una estructura de rotación para esta elección. Se incorporan cargos nuevos, dos cargos nuevos. Hay otros que ya anteriormente esas posiciones ya estaban establecidas en nuestra vida diaria dentro de ICANN. Tenemos que ver ahora qué hacemos.

Voy a... ¿Alguien tiene la mano levantada?

CLAUDIA RUÍZ:

Hola, Sergio. Sí, tenemos a Vanda y después a Jacqueline.

SERGIO SALINAS PORTO:

Okay. Vanda, adelante.

VANDA SCARTEZINI:

Bueno, quiero comprender mejor porque cuando hablaba Carlton yo comprendí que él quiere que los cargos, todos los cargos sean sometidos a la elección. Ahí he leído o lo que habló Jacqueline que dice que ella concuerda, está de acuerdo con Carlton, pero dice que está de acuerdo que se va a hacer solo para los vice chair y vicesecretario, o chair electo o secretario electo. So, we need to find what is the real translation to what Carton said because we didn't hear Carlton correctly. So, I need to know if Carlton agrees or not...

SERGIO SALINAS PORTO: No creo que entienda... no creo que esté escuchando en este momento Carlton el inglés.

CLAUDIA RUÍZ: Hola, Vanda. Por favor, ¿puedes hablar en español? Porque tenemos los intérpretes en el otro canal.

VANDA SCARTEZINI: Okay. No, solo repetí los vice chair que se llama en inglés chair elected. Sólo quiero comprender, sólo quiero comprender si Carlton, como Jacqueline dice, están de acuerdo que solamente nosotros votemos en vice chair, vicepresidente y vicesecretario. Es sólo lo que quiero entender porque me explique dos consensos. Muchas gracias.

CARLTON SAMUELS: Si me permiten, quisiera tomar la palabra.

SERGIO SALINAS PORTO: Adelante, Carlton. Estaba Jacqueline antes. Carlton, estaba Jacqueline antes. No sé si Jacqueline te permite hablar primero antes que ella.

CARLTON SAMUELS: Voy a empezar de nuevo. Nosotros en este momento tenemos un secretario y un presidente en ejercicio. Sabemos que tanto el presidente y el secretario quieren postularse nuevamente y nosotros aceptamos eso, por eso no tenemos que reelegirlos, ellos ya están elegidos y están en ejercicio. Es decir, que están en funciones, es decir, que la única cuestión aquí es el vicepresidente y el vicesecretario. Es decir, estos

funcionarios de LACRALO van a tener que tener una elección para los miembros de ALAC. Es decir, que nosotros no esperamos que hayan nuevas nominaciones para presidente y secretario.

Nosotros no tenemos ningún problema con que ellos permanezcan en ejercicio, pero vamos a tener elecciones para el vicepresidente y el vicesecretario, es decir, que estas dos personas deben ser nominadas, dos personas que tienen que ser nominadas.

La posición que nosotros estamos teniendo sobre eso, es que adoptamos el principio de rotación, de manera que el nominado a vicepresidente provenga de una región que está siguiente en la línea a donde está situado ahora el presidente. De la misma manera, el secretario, el vicesecretario, perdón, debe provenir de una subregión que esté siguiente en la línea a donde está ahora domiciliado el secretario. Eso es muy importante para nosotros.

Yo no tengo problema con eso, pero solamente debe ocurrir si hay un acuerdo en el principio de rotación, es decir, debe haber dos asuntos; el primero, es que nosotros nominemos las subregiones y que continuemos en el orden de esta nominación. Por ejemplo, si Mercosur es A, Los Andes es B, América Central es B, el Caribe es D. O digámoslo de otro modo, si el Mercosur es el número 1, la Región Andina es 2, América Central es 3 y el Caribe sería 4.

Lo que estamos diciendo entonces es que el principio de rotación debe ir en el orden A, B, C, D y no A, B, E, F. Tiene que ser 1, 2, 3, 4 y no 1, 4, 3, 2. Esto es lo que nosotros decimos en cuanto al orden para que tengamos previsibilidad de la región a partir de la cual el próximo nominado debe provenir. Por eso es que tenemos que tener ese orden,

el orden da previsibilidad, ¿okay? Eso es lo que nosotros estamos diciendo.

Eso es lo que usted está escuchando, Vanda. Nosotros estamos aceptando que el presidente es del Mercosur y que el presidente va a estar en un próximo ejercicio, no tenemos que reelegir al presidente. Harold es secretario y Harold se va a postular para el próximo y no necesitamos un secretario. Pero vamos a necesitar un vicesecretario y un vicepresidente y deben provenir de la región sucesora a las que ahora están ocupando el presidente y el secretario. Es muy sencillo, es todo lo que estamos diciendo.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Carlton, creo que ya has terminado. Quiero solamente para poder clarificar estoy tomando nota a lo que vos decís. Yo había entendido mal y pido disculpas. Por eso voy a hacerte una sola consulta y es la siguiente: La elección de presidente y secretario próxima, en tu criterio, ¿cuándo sería? ¿En qué año sería el llamado a elecciones para presidente y secretario de la región? Tenes la palabra, Carlton.

CARLTON SAMUELS: El llamado a presidente y secretario no es eso porque usted va a continuar durante dos años en la posición de presidente, Harold va a continuar en la posición de vicepresidente, es decir, que usted lo puede tener ahora o dentro de un año, no importa mucho. Lo que importa es que nosotros estemos de acuerdo en un principio porque nosotros ya establecimos que el que está en funciones va a retornar. Nosotros no necesitamos una elección, ya concebimos eso, ¿sí?

Estamos diciendo que el principio de rotación, eso es lo que se tiene que establecer. Se puede tener la nominación a vicepresidente ahora o dentro de un año, no importa realmente porque lo que ustedes quieren estar seguros es que el vicepresidente esté listo para asumir dentro de dos años cuando termine el período en funciones actual.

Si el vicesecretario va a estar listo durante dos años, desde nuestro punto de vista, dos años está bien y un año no sería suficiente como para plantear un rol. Ese es mi punto de vista personal. Para mí no importa mucho si es que va a suceder ahora mismo o dentro de un año, pero lo que debe ocurrir ahora es que tengamos un retorno al principio de rotación y el orden de la rotación, eso es lo que para mí es importante.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Carlton. Voy a hacerte una pregunta más antes de terminar para poderlo cerrar. ¿Usted está diciendo entonces que estaríamos presentando para esta elección los cargos de vicepresidente, vicesecretario, ALAC Member, NomCom y también el de presidente y secretario o esos quedarían? Necesito saberlo para poder ordenar esto y volverlo a discutir.

CARLTON SAMUELS: Sí, Sergio, sí. En nuestra opinión, estamos de acuerdo en que usted va a retornar, por eso no necesitamos una elección, así es como entendemos. Como usted no va a tener oposición, no es necesario tener elección de presidente y secretario. O sea, entendemos en principio que usted va a seguir en el puesto dos años más, entonces no necesitamos

elección para eso. Eso es algo que hemos acordado. Aquí la cuestión es la elección del vicepresidente y del vicesecretario, el miembro del NomCom y el ALAC Member. Eso es lo que para nosotros en este momento tiene importancia.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien, Carlton. Muchas gracias, me queda en claro ahora. Entonces tengo dos manos levantadas; una es la de Jacqueline y otra es la de Humberto. Primero Jacqueline y luego Humberto. Adelante, Jacqueline.

JACQUELINE MORRIS: Gracias. Lo que pasa es que hemos estado dando vueltas y vueltas y vueltas en círculo. Acordamos que el principio de rotación es que el puesto pasa a la siguiente subregión. No importa cuál sea. No importa cuál sea el orden, no importa. Vamos a seguir el orden. Todos acordamos ese principio de rotación y no tenemos problema y todos acordamos que vamos a tener vicepresidente y vicesecretario.

Hemos tenido idas y vueltas, chances, semanas, sobre algo que básicamente habíamos acordado. Lo único que tenemos que hacer es simplemente decir cómo íbamos a establecer este orden. Yo no tengo realmente ningún problema con el orden que sugiera la gente. No importa. En realidad, no me importa. Lo que yo creo que debemos es que empezar a trabajar. Hemos perdido mucho tiempo hablando y hablando y podríamos para esta altura haber desarrollado tres juegos de nuevas reglas de procedimiento.

Las reglas de procedimiento especifican lo que vamos a hacer en cada cosa en particular. Eso es lo que falta y listo. Y ahí podemos ponernos a

trabajar en el trabajo de la ICANN y dejar de desperdiciar toda esta energía en algo que es una decisión simplemente burocrática. Eso es lo que quería decir. Yo no tengo problema, como decía Carlton, estoy de acuerdo con lo que él dijo. El presidente puede seguir, el secretario también. Necesitamos un vicepresidente, un vicesecretario y un ALAC Member ahora. Así que luego vamos a hacer la rotación de acuerdo con el orden que vayamos a acordar.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien, Jacqueline. Muchas gracias.

JACQUELINE MORRIS: Para nosotros ese orden no es una cuestión.

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Terminó, Jacqueline?

JACQUELINE MORRIS: Sí.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Jacqueline. Entiendo su punto, creo que acá pasa lo mismo. No nos hemos entendido y eso me parece que ha generado problemas. Pero bueno, será cuestión de trabajar un poco más sobre eso. Queda Humberto, así que le voy a dar la palabra a Humberto. Adelante, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Quiero agradecer a Carlton Samuels y a Jacqueline Morris por la forma como han explicado su posición. Quiero decirles que comparto 100% lo que están proponiendo. A mí, en realidad, tampoco me importa el orden en el cual comience el principio de rotación, con tal de que acordemos un orden. Yo estoy dispuesto a apoyar eso.

Sin embargo, hay gente de la región, no del Caribe, sino de Latinoamérica, que les gustaría discutir el principio de rotación con mayor tiempo y probablemente no estén tan abiertos a aceptar lo que explicó Carlton y Jacqueline y lo que yo también estoy dispuesto a apoyar. Creo que es lo que habíamos conversado en Puerto Rico. Yo tampoco lo veo complicado. Solamente quería llamar la atención en que puede haber alguna gente de nuestra región, me refiero, que nosotros sabemos quiénes son que pueden no estar muy conformes porque desde ya hubiésemos establecido un orden para las futuras elecciones.

Ahora sí yo estoy dispuesto a apoyar la decisión cualquiera que sea que acordemos con el Caribe aun en contra de esas personas que pretenden tener una discusión más a largo plazo en principio de la rotación. Muchas gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien. Gracias, Humberto. Tiene la mano levantada primero creo que Jacqueline o primero Dev, ¿es así, Claudia?

CLAUDIA RUÍZ: Sí, así es.

SERGIO SALINAS PORTO: Bueno, entonces, adelante, Jacqueline.

JACQUELINE MORRIS: Quisiera aclarar que lo que tenemos que hacer es decidir el orden. Sólo hay que decidir el orden y después vamos a saber de dónde vienen. Con respecto al principio, ¿hay alguien en la región que esté en desacuerdo con este principio de que los puestos deben rotar entre las subregiones? Porque ese es el principio de rotación. Hasta ahora hemos hablado de orden de rotación, pero ¿estamos de acuerdo con el principio de rotación? Es muy simple. El principio es poner un orden. Humberto, ¿usted piensa que habrá gente que esté en desacuerdo con el principio de la rotación o con el orden propuesto que pueda sugerirse? Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Jacqueline. Te voy a pedir que me bajes la mano, así me puedo ordenar. Le toca primer a Dev y luego Humberto puede contestar. Adelante, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Espero que puedan oírme.

SERGIO SALINAS PORTO: Te escuchamos, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: A ver, creo que estamos todos un poco confundidos. No estoy... Estamos dando la idea de que hay un consenso, pero yo hasta ahora no he oído demasiado consenso. Entonces lo que voy a sugerir—A ver, si entendí lo que se está proponiendo, Sergio, o a lo cual usted está abierto es que no haya elección para secretario y presidente porque iría con lo que decía Fátima que los nuevos principios operativos automáticamente le otorgan un término, un período y no sé si yo estoy totalmente de acuerdo con esto, ¿okay?

Entonces también pienso que lo que posiblemente podría pasar aquí es que no se aplique para nada la rotación porque parece que va y viene en el orden de rotación, que no importa donde empieza o no importa quien sigue, pero para mí sí importa porque si vamos a empezar una rotación con algo, para mí ese algo tiene que comenzar por el principio.

Usted conoce mi propuesta de compromiso. Usted me preguntó sobre esa propuesta de compromiso. Para mí funciona, no entiendo esta ida y vuelta. No sé si la rotación se aplica a las subregiones, debiera hacerlo porque no podemos empezar a rotar. Si cambiamos la secuencia el año que viene, esto no es rotación.

Yo creo entonces, o yo voy a sugerir... A ver, yo hice una tabla con los principios y puse claramente cómo se aplicaría la rotación, en especial con la propuesta de compromiso. Lo dije. Entonces... Perdón.

Estoy seguro que si le pregunto a cada uno de los que están en esta llamada, todos van a decir algo distinto. No creo que tengamos consenso y hay una hoja de cálculo, una planilla que hice para entender para que todos se entiendan. Eso es todo.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Dev, por tu opinión. Quisiera ahora darle la palabra a Humberto. Adelante, Humberto. Y lo que sí le voy a pedir es que empecemos a discutir el principio de rotación para poder avanzar sobre esto y ver si hoy podemos salir con un acuerdo de cómo va a ser el principio de rotación y ya cerrar la reunión con este proceso. Adelante, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Bueno, muchas gracias. Primero, me gustaría decir lo siguiente. Yo no estoy de acuerdo con la propuesta de Dev porque yo creo que él no entendió bien el principio de rotación o, a lo mejor, mi punto de vista es distinto. Yo sí estoy de acuerdo con lo que había dicho Carlton Samuels, con lo que había dicho Jacqueline. Refleja perfectamente lo que yo entiendo que es el principio de rotación y refleja, a mi juicio, las conversaciones que tuvimos durante el proceso de mediación.

Yo estoy dispuesto a, incluso en contra de algunas personas de Latinoamérica, yo estoy dispuesto a votar y a aprobar y a defender un principio de rotación y orden que acordemos que nos permita dar seguridad de aquí a las próximas elecciones, a cinco o seis años. Cuenten con mi compromiso, cuenten con mi palabra. Si logramos obtener un consenso respecto de eso, yo lo voy a defender. Me gustó la propuesta que hizo Carlton, me gustó la propuesta que apoyó Jacqueline. Creo que es una propuesta intermedia, creo que es una propuesta armónica, creo que es una propuesta pragmática que nos permite seguir avanzando.

Si ese es el camino, no importa que haya gente de Latinoamérica que esté en desacuerdo, yo voy a apoyar esta propuesta. Muchas gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Humberto. Tiene la palabra Lilian. Adelante, Lillian.

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: Pese a que estamos contra el tiempo, se trata de hacer las cosas bien en el menor tiempo posible para que este proceso llegue a buen término. Se trata de conciliar posiciones, de llegar a consensos, de ceder unos y otros. Estoy leyendo en el chat y lo que he escuchado me parece bien la propuesta de Carlton, igual lo que propone Humberto. Es como si fuéramos en el orden de las agujas del reloj, terminamos con B, seguimos con la A y la siguiente B sigue con C.

Entonces creo que la propuesta que está dando Carlton es un término medio y creo que debemos partir de ahí. Lo importante aquí es que no sigamos dilatando y divagando, sino que lleguemos ya a algo concreto por el bien de la región. Aquí se trata de poner un bien superior que es la región, entonces es mi opinión. Creo que ya vamos en el camino que es. Gracias, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Lilian. Te voy a pedir que bajes la mano. Dev, antes de darte la palabra a vos quiero decir alguna cosa. Miren, nosotros no sé cuánto tiempo tenemos. Claudia o Silvia, si nos pueden decir, pero quizás en esta hora podamos sacar ya una primera elección, una primer grilla de salida para convocar a la elección y lo que necesito también es

un compromiso rápido por parte de todos los que están acá de hacer un grupo pequeño, digo pequeño de los que estamos para trabajar en las reglas de procedimiento rápidamente, discutir todo lo que tengamos que discutir y en Octubre tener incluida el principio de rotación de cómo va a estar reglado entre esta regla de procedimiento. Pero ya podríamos armar ahora una estructura para esta primera elección que vamos a tener ahora, que es la que nos ocupa, y luego tomarnos hasta noviembre para este y dar un ejemplo de madurez en la región con estos temas.

Yo creo que parte de nuestro problema es que no comprendemos lo que estamos hablando. Yo, realmente, a Carlton cuando dijo lo primero no le comprendí lo que él estaba diciendo y recién ahora lo estoy entendiendo y apporto en esto mi grano de arena que eso es una solución, tanto la de Carlton como la de Jacqueline, que es por el camino correcto. Adelante, Dev, tenes la palabra.

DEV ANAD TEELUCKSINGH:

Gracias. Lo que estoy diciendo es que yo no considero que estemos de acuerdo porque yo estoy viendo las preguntas y me parece que no las entendemos. Mi sugerencia es que tratemos de llegar a un acuerdo. Quizás tengo que ponerlo por escrito, físicamente, y luego creo que podemos ver en qué es lo que estamos acordando porque si no, estoy seguro que vamos a terminar esta llamada pensando que hay un acuerdo y yo estoy escuchando lo que dice Humberto, lo que dice Sergio, Carlton, Jacqueline, y para mí eso no están en sincronía todas esas opiniones.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay. Gracias, Dev.

DEV ANAD TEELUCKSINGH: [Inaudible] Lo que dije al principio y hay una cuestión con la elección porque los nuevos principios operativos se aplican inmediatamente al final de 2018 y dan automáticamente un segundo año. Y en ese caso, quiere decir que la rotación empieza el año que viene, lo cual significa que tu término va a terminar el año que viene. Y, si usted cree que no se entiende, creo entonces que debe usted ponerlo por escrito.

SERGIO SALINAS PORTO: Bien. Muchas gracias, Dev. Lo que voy a pedirle ahora a Carlton, es que vi que hizo una propuesta dentro de... Creo que del chat. Si él la puede volver a decir y lo que vamos a hacer es ponerlo en votación y con esto avanzamos ya en otra cosa. Porque yo lo que he visto es un consenso casi general en esta reunión, salvo la palabra de Dev. Entonces vamos a hacer algo, vamos a cortar por lo sano esto y vamos a seguir avanzando en términos de soluciones.

Dev había hecho una propuesta que podía ser de proseguir, que entiendo esto lo de Carlton y te voy a pedir que si me equivoco, me corrijas. De proseguir con la línea y la línea sería que si ahora está el B, el próximo presidente sea de—

VANDA SCARTEZINI: Sergio, mire la propuesta de Carlton, está escrito en el chat. Si no, no terminamos esto.

SERGIO SALINAS PORTO: No lo veo. ¿Me lo pueden indicar?

VANDA SCARTEZINI: Carlton dice A, Andes. B, de Central América. C, de Caribbean. D, de Mercosur. Vamos a agregar, vamos a acordar con eso.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, sí, okay. Entonces A Central, B Andes, C, Caribbean, D, Mercosur. Ese sería entonces, Carlton, el proceso normal que tendría que tener la elección. Como D ahora es Mercosur, la presidencia le tocaría a A. La vicepresidencia a A. La vicesecretaría le tocaría a B. El ALAC Member a C. El NomCom a D. ¿Sería así esto ahora?

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: No, Sergio. La propuesta de Carlton está aquí clarita. Aquí donde dice que A es Andes, B es Centroamérica, C es Caribe y D es Mercosur. Entonces Mercosur tiene la presidencia, le tocaría a Andes que es A. Luego, como A Andes es secretario, le tocaría la secretaria a B que es Centroamérica. Eso lo explicó clarito Carlton en el chat.

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto.

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: Copiaron mal abajo.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay. Yo lo que le voy a pedir a Carlton que si él está, que lo veo que está acá, que él lo escriba para que quede escrito en el chat. Eso sería impecable para que no tengamos ningún tipo de dudas, cómo sería el orden de rotación que él propone. Vamos a discutir lo que él propone que vino con una propuesta concreta.

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: Y también el staff puede tomar nota a lo que Carlton escribió para que se tenga más claridad.

SERGIO SALINAS PORTO: Carlton, ¿vos podéis escribir esto en el chat de Zoom?

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: Esto fue lo que escribió Carlton hace un rato hacia arriba. Lo que yo acabo de copiar.

CLAUDIA RUÍZ: Hola, Sergio. Disculpa la interrupción. Te quería avisar que los intérpretes nos dieron 10 minutos adicionales.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay. Muchísimas gracias. Carlton, ¿estás ahí? ¿Carlton? Ah, okay. El A...

CARLTON SAMUELS: Sí, acá estoy. Voy a decirlo de nuevo, entonces. Esta es mi propuesta: Las cuatro subregiones y las voy a dar alfabéticamente. A es la región Andina, B es América Central, C es el Caribe, D es Mercosur. La rotación

está en orden alfabético, es decir, que es A, B, C, D. Esa es la rotación, por orden alfabético. El presidente para el nuevo período va a estar en el D porque nosotros creemos que el miembro en ejercicio es el de Argentina y va a estar allí durante dos años y por eso va a continuar durante un período de dos años. Entonces el vicepresidente va a venir al final después de estos dos años que va a ser de la región A, es decir, de la Región Andina. De cualquier país de la Región Andina. Es decir, que el seleccionado para vicepresidente va a ser de la región A Andina. Esto es para este ciclo de elección.

Vamos a hablar entonces ahora del secretario. El secretario está en la Región Andina porque Venezuela está en la Región Andina, ¿correcto? Entonces el vicesecretario va a provenir de la próxima región en la rotación que es B, América Central. Entonces para este ciclo de elección, el vicesecretario va a provenir de uno de los países de América Central.

La condición de ALAC de reelección ahora va a finalizar para C, el Caribe. Entonces la próxima selección de ALAC va a provenir de D.

Yo traté de que sea lo suficientemente claro como para que haya dos posiciones de elección del mismo país y la posición de ALAC va a ser de un país del Mercosur que no sea D, que no sea Argentina. Eso es todo.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Carlton. Me queda el NomCom en discusión. Solamente para tenerlo en claro. El NomCom lo tenemos hoy con un muy buen trabajo a Tracy del Caribe. Ahí como Tracy es de la C, le tocaría a Mercosur también, ¿no es cierto? ¿O piensas que puede ahí repetir el Caribe? Estoy tratando de hacer un equilibrio entre lo posible y que todos

tengamos representación en alguno. Estoy pensando en esa ecuación, ayúdame, por favor.

CARLTON SAMUELS: La posición del NomCom, si lo recordamos, fue que acordamos que la posición del NomCom, salvo que suceda algo terrible, siempre iba a tener un período de dos años. Yo no veo ninguna razón por la cual eso no debería seguir igual. Esencialmente usted está tratando la posición actual del NomCom como estamos tratando a la secretaría y la posición del presidente, excepto que es de un año. Es así como eso.

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto, estamos de acuerdo, Carlton. Y es una solución salomónica para que todas las subregiones tengan a alguien adentro. Creo que sería algo aceptable. Si estamos de acuerdo en esto que acabamos de decir...

Una cosa más, habías dicho que el ALAC Member no podía ser igual del mismo color de país que el presidente, ¿no es cierto?

CARLTON SAMUELS: Sí, es correcto.

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto. Muchas gracias. Entonces a partir de esto, y ya con la aclaración que dio Carlton, lo que voy a pedirle a todo el mundo que tiene la posibilidad de votar acá, que hagan un favor de poner el Yes or No a esto que acaba de decir Carlton. Yo acabo de ponerle un punto

verde. Si ustedes lo ven donde están levantadas las manos, tienen la posibilidad de ponerlo.

Harold, después de la votación, te doy... Es el tilde verde. Muy bien. Ya tengo Humberto Carrasco, Jacqueline Morris, muy bien. Carlton Samuels, yo. ¿Quién más está para votar? Harold, okay. ¿Alguien más queda que no ha votado? Adrián Carballo falta.

VANDA SCARTEZINI: Yo ya voté.

SERGIO SALINAS PORTO: Y Vanda también votó.

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: Yo también voté.

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto. Estoy viendo... No veo las votaciones, ¿eh? Ah, sí, sí, sí, perdón. Las veo. ¿José Arce? ¿Lance Hinds? ¿Marcelo Rodríguez? Tienen que hacer clic en el botón verde o en el botón rojo para saber si estamos de acuerdo o no. Si no, tenemos algún problema. Claudia, ¿cuántas personas están? Diego Acosta Bastidas también faltaría que...

CLAUDIA RUÍZ: Adrián, Diego, Dev faltarían.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí. Por favor, Dev también.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Dev parece que votó que se abstiene, ¿no?

SERGIO SALINAS PORTO: Ah, no. Bien, perfecto. Marcelo, levantaste la mano. Al lado de donde levantaste la mano tenes un botón verde y un botón rojo, ¿en cuál de los dos votas? La mano no es voto, aviso. Es que quieres hablar. Bien, parece que levantan la mano para votar.

Por favor, pongan a voto. Sí, dice Marcelo. José Arce parece que lo hizo a través del chat que también está de acuerdo. ¿Pueden contar los votos a favor y las abstenciones, por favor?

Marcelo Rodríguez... Sí, Silvia, adelante.

SILVIA VIVANCO: Hola. Sí, voy a revisar. Estoy leyendo acá las fechas. Voy a revisar una vez más los que han marcado con verde. Sergio (uno), (dos) Carlton, (tres) Harold, (cuatro) Humberto, (cinco) Lillian, (seis) Vanda, (siete) Jacqueline, (ocho) Marcelo, (nueve) José. Si he perdido a alguien, por favor, que diga sí. Y Lance.

CLAUDIA RUÍZ: Lance acaba de votar sí también, Silvia.

SILVIA VIVANCO: Y Lance. Lance (número diez). Tengo diez con flecha verde.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay.

ANTONIO MEDINA: Es que estoy solamente por el celular. Yo también voto a favor.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay. Perfecto. Gracias, Antonio, por tu voto.

LILLIAN IVETTE DE LUQUE: Diego votó pero eso fue la mano. Debes la flechita verde que dice Yes, Diego.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay, perfecto. Bueno, entonces tendríamos once a favor, uno en contra, ¿no es cierto? Bien, por aclamación tenemos que decir que la solución que ha planteado Carlton es el camino que vamos a seguir. Yo lo que diría es, ya tenemos, inclusive ya tenemos un principio de solución para nuestras elecciones futuras. Entonces podemos armar una grilla a partir de esto. Dicho esto y siendo las 21:09 y habiéndome avisado e staff que a las 21:10 se cerraba, este consenso que se ha logrado con esta cantidad de votos está interesante.

Lo único que le voy a pedir al staff es que por favor, ya que tenemos esto armado, y si a ustedes no les parece mal, hay que convocar elecciones ahora. Carlton, ¿podrías ocupar unos minutos conmigo mañana para poder terminar de hacer esto del llamado y no incurrir en ningún error? Carlton o Jacqueline, quien sea.

CARLTON SAMUELS: ¿Qué es lo que usted dice, Sergio, entonces? ¿Qué es lo que usted quiere que yo haga, Sergio?

VANDA SCARTEZINI: Creo que las personas de traducción se fueron.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, puede ser. Bueno, creo que estamos solos entonces.

SILVIA VIVANCO: ¿Me escuchan?

CLAUDIA RUÍZ: Hola Sergio. No, Carlton, estaba, yo escuché a Carlton que estaba hablando en el canal de inglés.

SILVIA VIVANCO: Los intérpretes no nos dejan, no nos dejan, no se preocupen.

CLAUDIA RUÍZ: Todavía están ahí. Un momento.

SILVIA VIVANCO: Eso es un ruido. Por favor, pongan en mute esa música. Hay una música ahí.

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Alguien puede apagar el modo?

CARLTON SAMUELS: Lo que yo decía, lo que proponía, es que la convocatoria para las elecciones sea la convocatoria para vicepresidente y vicesecretario y ALAC Member y eso es todo.

SERGIO SALINAS PORTO: Okay, Carlton.

CARLTON SAMUELS: Nominado para vicepresidente debe venir de la región Andes, que es la subregión A. Usando la rotación, el orden de rotación que acordamos. Y la nominación o la selección para el vicesecretario debe provenir de la región C. De la subregión C. Y el miembro de NomCom, no perdón, el miembro de ALAC debe venir de la D pero de un país distinto del cual es el presidente, de otro país.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien, Carlton.

CARLTON SAMUELS: ¿Hay algo más que necesite que le explique?

SERGIO SALINAS PORTO: Creo que no, ya con esto estamos.

VANDA SCARTEZINI: Creo que fue mencionado diferente a lo que está escrito. Entonces Sergio, te sugiero que entre en contacto por escrito para evitar tener cosas divergentes ahora que ya acordamos con el pasado. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, sí. Gracias, Vanda. Yo ya tomé nota igualmente de lo que dijo Carlton y voy a proceder entonces a hacer un llamado a elecciones para vicepresidente, vicepresidente, ALAC Member y NomCom del Caribe con la lógica que ha planteado Carlton de que sea Andina, América Central, Mercosur para ALAC y Caribe para el NomCom. Llamaremos a eso y avanzaremos a una elección en breve. Me voy a poner en contacto ahora con el staff para poder terminar de cerrar todo el proceso electoral y en breve van a tener, en unos días van a tener ya el llamado a elecciones y demás.

Agradezco a todos la posibilidad de poder haber terminado con esto y... Ahí veo una pregunta de Heidi, denme un segundito que le voy a traducir.

SILVIA VIVANCO: Sergio, Heidi dice que si puedes trabajar conmigo para documentar esto y justamente eso es lo que yo quería proponerles. Dado que se han tomado acuerdos muy detallados, muy definidos en esta conferencia, por favor ponerlos en escrito con mucho detalles. Y no sé, el siguiente paso sería, posiblemente, corrígeme Sergio, que le envíes tú a toda la región mañana posiblemente para que estén notificados de los acuerdos de esta noche.

Subsecuentemente, entonces armaríamos el llamado a elecciones, que sería un llamado muy detallado especificando las regiones, la rotación y todos estos detalles que se han escuchado hoy día. Entonces eso es lo que les quería pedir, por favor, que lo pongan por escrito para... Porque se ha discutido mucha minucia, entonces no queremos perder ningún detalle porque va a ser muy importante para poder recoger las nominaciones correctamente, ¿okay?

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto.

SILVIA VIVANCO: ¿Sí? Muy bien.

SERGIO SALINAS PORTO: Perfecto. Yo voy a trabajar en eso ahora. Quiero agradecerles a todos su participación. Pronto van a tener noticias sobre esto y hemos cerrado un capítulo de la novela de LACRALO. Avanzaremos ahora sobre cómo poder generar una regla de procedimientos que nos ponga de acuerdo a todos. Mañana, o más tardar el viernes, enviaré un mail enviando el llamado a empezar a trabajar en el grupo de trabajo de gobernanza con las reglas de procedimientos. Estén atentos y espero feedback por la lista de emails. Les mando un abrazo grande a todos y nos estamos viendo prontamente. Un abrazo.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias a todos. Un abrazo. Buenas noches.

CLAUDIA RUÍZ: Muchas gracias a todos. Esta llamada ya se ha concluido. Por favor, recuerden desconectar sus líneas. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]